

## ORIENTACIONES PARA EL EDUCADOR TRADICIONAL Y/O DOCENTE

### Introducción

Del mismo modo que en Unidades anteriores las actividades que propone el Programa de Lengua y Cultura Aymara están relacionadas con el ciclo agrícola y corresponde al tiempo de **awti pacha**, tiempo de mucha helada. Por tanto, los contenidos culturales que se abordarán son el **suma uthasiña** (al tener buenas relaciones personales), **pachamamat amtasiña** (reciprocidad con la **Pachamama**) y **awti pachan lurasíñanaka** (actividades de invierno).

Para el trabajo de los estudiantes se considera importante estar centrado en la reflexión de los diálogos, sobre los momentos significativos y de relación con la **Pachamama**. Una de las costumbres de tradición aymara es la práctica del **ist'aña**, que en castellano significa escuchar en todo momento, estar atento a lo que sucede en nuestro entorno. Por ello en las actividades se sugiere ubicar a los estudiantes en una posición cómoda que les permita lograr una concentración para la escucha atenta. Además, de alcanzar la atención también es importante el compartir los conocimientos con sus pares, dialogando sus saberes adquiridos en el núcleo del hogar.

La opinión es un punto trascendental, las preguntas sobre el tema permite que los estudiantes refuercen sus aprendizajes y aclaren sus dudas, a través del apoyo permanente que el educador tradicional y/o docente tiene de su clase, a fin de responder a las preguntas de los estudiantes sobre los contenidos trabajados. Del mismo modo se propone mantener como apoyo el uso de las TIC en el aula, la investigación en la biblioteca CRA de su escuela para que desarrolle el autoaprendizaje, guiado por el educador tradicional y/o docente. Asimismo, se sugiere un trabajo interdisciplinario con la asignatura de Ciencias Naturales en la actividad referida a las yerbas medicinales, para establecer un diálogo intercultural entre el conocimiento del pueblo aymara sobre este tema y cómo se percibe desde dicha disciplina o asignatura del currículum nacional.

Por otra parte, es importante considerar en esta unidad el desarrollo de la pronunciación de las palabras y expresiones en lengua aymara. En el ámbito de la oralidad, el educador tradicional y/o docente debe reforzar permanentemente la modulación correcta de los fonemas. En este sentido, modelar el uso de la lengua en diferentes situaciones comunicativas frente a los estudiantes.

